

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	I <i>Informace</i>	
	Komise	
2005/C 104/01	Směnné kurzy vůči euro	1
2005/C 104/02	Souhrnné informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytnutých v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podporu malým a středním podnikům působícím v produkci, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh	2
2005/C 104/03	Souhrnné údaje sdělené členskými státy týkající se státní podpory poskytované na základě nařízení Komise (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podporu malým a středním podnikům působícím v produkci, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh	9
2005/C 104/04	Souhrn rozhodnutí Společenství o registraci léčivých přípravků ode dne 15. března 2005 do dne 15. dubna 2005 (<i>Zveřejněno podle článku 12 nebo článku 34 nařízení Rady (EHS) č. 2309/93</i>)	15
2005/C 104/05	Zahájení řízení (Případ č. j. COMP/M.3687 – Johnson & Johnson/Guidant) ⁽¹⁾	19
2005/C 104/06	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.3686 – Honeywell/Novar) ⁽¹⁾	20
2005/C 104/07	Oznámení o zahájení ochranného šetření v souvislosti s dovozy některých textilních výrobků pocházejících z Čínské lidové republiky	21

I

(Informace)

KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

28. dubna 2005

(2005/C 104/01)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,2905	SIT slovinský tolar	239,58
JPY japonský jen	136,63	SKK slovenská koruna	39,863
DKK dánská koruna	7,4470	TRY turecká lira	1,7893
GBP britská libra	0,67730	AUD australský dolar	1,6591
SEK švédská koruna	9,1413	CAD kanadský dolar	1,6172
CHF švýcarský frank	1,5397	HKD hongkongský dolar	10,0646
ISK islandská koruna	82,30	NZD novozélandský dolar	1,7756
NOK norská koruna	8,1450	SGD singapurský dolar	2,1250
BGN bulharský lev	1,9559	KRW jihokorejský won	1 293,86
CYP kyperská libra	0,5818	ZAR jihoafrický rand	7,9202
CZK česká koruna	30,520	CNY čínský juan	10,6808
EEK estonská koruna	15,6466	HRK chorvatská kuna	7,3650
HUF maďarský forint	252,09	IDR indonéska rupie	12 362,99
LTL litevský litas	3,4528	MYR malajsijský ringgit	4,904
LVL lotyšský latas	0,6961	PHP filipínské peso	70,197
MTL maltská lira	0,4291	RUB ruský rubl	35,8800
PLN polský zlotý	4,2712	THB thajský baht	51,060
ROL rumunský lei	36 174		

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Souhrnné informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytnutých v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podporu malým a středním podnikům působícím v produkci, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh

(2005/C 104/02)

Podpora číslo: XA 61/04

Členský stát: Francie

Region: neuveden.

Název režimu podpory: Podpora při technické pomoci ve prospěch odvětví ovoce, zeleniny, zahradnictví a speciálních produkcí.

Právní základ: Le décret n° 83-246 du 18 mars 1983 portant création d'un Office National Interprofessionnel des fruits, des légumes et de l'horticulture et les textes subséquents repris notamment dans la partie réglementaire du code rural (livre 6 „productions et marchés“ – articles R 621-120, R 621-134, R 621-140 et R 621-161 à R 621-174).

Roční výdaje plánované v rámci programu podpor: Opatření jsou stanovena na dobu jednoho roku, která je obnovitelná, celkový rozpočet podpor na rok 2004 je odhadován na 6 000 000 eur.

Maximální částka podpory: Až do výše 100 % způsobilých nákladů. Celková částka veřejného příspěvku nesmí během tříletého období překročit 100 000 eur na příjemce nebo 50 % způsobilých nákladů, přičemž se bere v úvahu vyšší částka.

Datum uskutečnění: Ode dne potvrzení o přijetí, které obsahuje identifikační číslo opatření, bude režim podpor zaveden s výhradou uvolnění odpovídajících zdrojů a zveřejnění na internetové adrese Oniflor.

Doba trvání režimu podpory: Jeden rok s možností obnovení s výhradou ustavení odpovídajících zdrojů.

Cíl podpory: Tento režim podpor zapadá do rámce článku 14 nařízení Komise (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003.

Odpovídá dvěma hlavním cílům:

- rozvíjet a upevňovat kvalitní odvětví v nosných oblastech odbytí,
- posílit strukturování odvětví, aby zemědělské produkty byly zhodnoceny a přizpůsobeny vývoji různých trhů.

Umožňuje financovat náklady na technickou pomoc a poradce (studie, audity, náklady na propagaci a sledování projektů),

kteří zajistí dobré provedení projektů podniků, které splňují tyto cíle. Pro informaci, může se jednat o následující postupy:

- postupy na zlepšování jakosti produktů,
- vytvoření znaků jakosti,
- rozvoj biologického zemědělství,
- postupy vydávání osvědčení „produkt“ nebo „podnik“,
- vývoj nových produktů, lépe přizpůsobeným požadavkům spotřebitelů,
- vytvoření prostředků zpětné výsledovatelosti produktů v celém odvětví,
- zavedení produkčních systémů, které respektují životní prostředí,
- prohloubení znalostí o trhu a průzkum nových trhů,
- projekt strategického rozčlenění,
- projekt rozrůznění produktů,
- projekt seskupování nabídky zemědělských produktů,
- projekt vytvoření partnerství mezi producenty a distributory.

Dotčená odvětví: produkce, zpracování a uvádění na trh ovoce, zeleniny, brambor, okrasné zahradnictví (včetně pěstebních zařízení) a specializované produkce (tabák, chmel, chov včel, pěstování lanýžů).

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu: Office National Interprofessionnel des Fruits, des Légumes et de l'horticulture (Oniflor) dont le siège est 164, rue de Javel – F-75739 PARIS CEDEX 15

Adresa internetových stránek: www.oniflor.fr

Podpora č.: XA 25/04

Členský stát: Francie

Region: Département d'Ille-et-Vilaine

Název režimu podpory: zavedení zemědělské produkce s oficiální značkou kvality

Právní základ:

- Articles L 1511 et suivants du Code général des collectivités territoriales permettant aux collectivités territoriales d'intervenir dans le cadre de la création ou de l'extension d'activités économiques en accordant des aides directes et indirectes aux entreprises
- Article L 3231-2 du Code général des collectivités territoriales autorisant les départements à accorder des aides directes et indirectes pour favoriser le développement économique dans les conditions des articles L 1511 et suivants
- Article L 3232-1 du Code général des collectivités territoriales permettant l'établissement de programmes d'aide à l'équipement rural par les départements (prêt, subvention, aide).
- Délibération de l'assemblée départementale d'Ille et Vilaine en date du 19 février 2003

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory: roční výdaje ve výši 300 000 EUR na uvažované období

Maximální míra podpory: Nehmotné investice uskutečněné seskupením producentů nebo sdružením producentů (kolektivní postup)

- obecný režim: 20 % nehmotných nákladů v maximální výši 30 000 EUR způsobilých výdajů na projekt: diagnostika odvětví, studie a koncepce plánu uvedení na trh (propagace a styk s veřejností), provoz a technická pomoc...
- zvýšení o 10 % ve prospěch kolektivního postupu pro investice odpovídající existujícím zadávacím podmínkám, které zahrnují enviromentální opatření v souladu s politikou departementu (dohoda voda, krajina, životní prostředí, CEPE...)

Jiné investice uskutečněné zemědělci:

- obecný režim: 20 % investic (mimo drobného materiálu), které vyplývají přímo z kvalitativního opatření, v maximální výši 30 000 EUR způsobilých výdajů na podnik,
- zvýšení 10 % pro investice uskutečněné mladým zemědělcem (provádějícím činnost méně než 5 let) nebo pro investice odpovídající existujícím zadávacím podmínkám, které zahrnují enviromentální opatření v souladu s politikou departementu (dohoda voda, krajina, životní prostředí: CEPE...)

Datum uskutečnění: Od obdržení potvrzení o přijetí od Evropské komise.

Doba trvání režimu podpory: nejpozději do 31. prosince 2006.

Cíl podpory: Podpora má za cíl podpořit zemědělské podniky, aby započaly výrobu kvalitních zemědělských produktů v rámci

kolektivních postupů (certifikace produktů) oficiální značky kvality (chráněná označení původu, červená etiketa, agrobiologie: AB...) a oprávnění Společenství (chráněná zeměpisná označení...).

Druh činností, na které lze poskytnout pomoc: Podle článku 13 nařízení Komise (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003 se podpory poskytují na:

- předběžné studie, jejichž cílem je zavést kvalitativní opatření a to certifikací výrobků (oficiální značky kvality, oprávnění Společenství): audit, diagnostiky, studie technické a hospodářské proveditelnosti, průzkum trhu,...
- výdaje spojené s propagací a se stykem s veřejností (v prvním roce)

Podle článku 4 nařízení (ES) č. 1/2004 se podpora může vztahovat na investice do nemovitého majetku, který je přímo spojený se zadávacími podmínkami.

Dotčená odvětví: Všechna zemědělská produkce, která vyvíjí iniciativu v kvalitativním opatření.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Monsieur le Président du Conseil général d'Ille-et-Vilaine
1, avenue de la Préfecture – F-35042 Rennes Cedex

Internetová adresa: www.cg35.fr, rubrika „guide des aides“

Podpora č.: XA 26/04

Členský stát: Francie

Region: Departement Ille-et-Vilaine

Název režimu podpory: diverzifikace zemědělských činností

Právní základ:

- Articles L 1511 et suivants du Code général des collectivités territoriales permettant aux collectivités territoriales d'intervenir dans le cadre de la création ou de l'extension d'activités économiques en accordant des aides directes et indirectes aux entreprises
- Article L 3231-2 du Code général des collectivités territoriales autorisant les départements à accorder des aides directes et indirectes pour favoriser le développement économique dans les conditions des articles L 1511 et suivants
- Article L 3232-1 du Code général des collectivités territoriales permettant l'établissement de programmes d'aide à l'équipement rural par les départements (prêt, subvention, aide).
- Délibération de l'assemblée départementale d'Ille et Vilaine en date du 19 février 2003

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory: roční výdaje ve výši 700 000 EUR na uvažované období

Maximální míra podpory: Nehmotné investice:

- Obecný režim: 20 % předběžných nehmotných investic na jednu investici, do maximální výše 15 000 EUR způsobilých výdajů (studie trhu nebo studie technické a hospodářské proveditelnosti, návrh marketingového plánu ...). Strop studie je stanoven na 30 000 EUR v případě společného řízení díla (seskupení producentů).
- Zvýšení o 10 % pro investice uskutečněné mladým zemědělcem (provádějícím činnost méně než 5 let) nebo pro investice odpovídající existujícím zadávacím podmínkám, které zahrnují environmentální opatření v souladu s politikou departementu (dohoda voda, krajina, životní prostředí – CEPE...).

Další investice:

- Obecný režim: 20 % investic (kromě drobného zařízení) v maximální výši 30 000 EUR způsobilých výdajů na projekt.
- Zvýšení o 10 % pro investice uskutečněné mladým zemědělcem (provádějícím činnost méně než 5 let) nebo pro investice na provedení projektu v oblasti se strukturálními přebytky (OSP).

Datum uskutečnění: Od obdržení potvrzení o přijetí od Evropské komise.

Doba trvání režimu podpory: Nejpozději do 31. prosince 2006.

Cíl podpory: Cílem podpory je přispět k ekonomické životaschopnosti zemědělských podniků a k diverzifikaci zemědělských činností:

- podporou iniciativ umožňujících zvýšení přidané hodnoty zemědělských produktů, které nejsou prodávány prostřednictvím velkých distribučních řetězců (první zpracování, zvýšení hodnoty produktů, přímý prodej v zemědělském podniku, družstevní prodejny...);
- rozvojem služeb týkajících se přijetí v zemědělském podniku (prodej na farmě...);
- podporou zemědělských inovačních nebo neobvyklých projektů, které povzbuzují založení podniku na venkově.

Podle článku 13 nařízení Komise (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003 se podpory poskytují na:

- předběžné studie trhu mající za cíl vytvoření projektu diverzifikace: studie technické a hospodářské proveditelnosti, studie trhu, návrh marketingového plánu...,

- výdaje na propagaci a komunikaci (1. rok).

Podle článku 4 nařízení (ES) č. 1/2004 se podpory poskytují na:

- investice na zřízení malých diverzifikačních dílen jako doplněk hlavní produkce;
- založení nebo přizpůsobení hygienickým normám individuální nebo společné zpracovatelské dílny, prodejního místa v zemědělském podniku, společných prodejních struktur...

Dotčená odvětví: Všechna zemědělská produkce, která je předmětem diverzifikace nebo zpracování.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Monsieur le Président du Conseil général d'Ille-et-Vilaine
1, avenue de la Préfecture – F-35042 Rennes Cedex

Internetová adresa: www.cg35.fr; rubrika „guide des aides“.

Podpora č.: XA 27/04

Členský stát: Francie

Region: Departement Ille-et-Vilaine

Název režimu podpory: zavedení postupů pro certifikaci nebo kvalifikaci v systémech zemědělské produkce

Právní základ:

- Articles L 1511 et suivants du Code général des collectivités territoriales permettant aux collectivités territoriales d'intervenir dans le cadre de la création ou de l'extension d'activités économiques en accordant des aides directes et indirectes aux entreprises
- Article L 3231-2 du Code général des collectivités territoriales autorisant les départements à accorder des aides directes et indirectes pour favoriser le développement économique dans les conditions des articles L1511 et suivants
- Article L 3232-1 du Code général des collectivités territoriales permettant l'établissement de programmes d'aide à l'équipement rural par les départements (prêt, subvention, aide).
- Délibération de l'assemblée départementale d'Ille et Vilaine en date du 19 février 2003

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory: roční výdaje ve výši 300 000 EUR na uvažované období

Maximální míra podpory: Nehmotné investice:

- Obecný režim: 20 % nehmotných nákladů do maximální výše 15 000 EUR způsobilých výdajů na projekt: audity, hodnocení, poradenství a technická podpora, rozborů půdy první dva roky...
- Zvýšení o 10 % pro investice uskutečněné mladým zemědělcem (provádějícím činnost méně než 5 let) nebo pro investice odpovídající existujícím zadávacím podmínkám, které zahrnují environmentální opatření v souladu s politikou departementu (dohoda voda, krajina, životní prostředí – CEPE...).

Další investice:

- 20 % investic (kromě drobného zařízení) vyplývajících přímo z opatření týkajícího se jakosti, v maximální výši 30 000 EUR způsobilých výdajů na zemědělský podnik.
- Zvýšení o 10 % pro investice uskutečněné mladým zemědělcem (provádějícím činnost méně než 5 let) nebo pro investice odpovídající existujícím zadávacím podmínkám, které zahrnují environmentální opatření v souladu s politikou departementu (dohoda voda, krajina, životní prostředí – CEPE...).

Pokud jde o investice na skladování, balení nebo zelinářské a zahradnické skleníky, strop investic je stanoven na 230 000 EUR na základě stanoviska výboru *ad hoc* pro každý jednotlivý případ nebo nad tuto výši, jsou-li projekty předloženy shromáždění a tam schváleny.

Datum uskutečnění: Od obdržení potvrzení o přijetí od Evropské komise.

Doba trvání režimu podpory: Nejpozději do 31. prosince 2006.

Cíl podpory: Cílem je zejména upravit opatření nebo „systémy jakosti“ přispívající ke zpětnému vyhledávání, hygienické bezpečnosti a environmentální ochraně v zemědělských podnicích prostřednictvím:

- certifikací (vytvoření systému zajištění jakosti podle normy NFV 01005 v zemědělských podnicích v rámci departementu);
- kvalifikací (vytvoření systému „řádné zemědělství“ v zemědělských podnicích nacházejících se v oblasti se strukturálními přebytky – OSP).

Podle článku 13 nařízení Komise (ES) ř. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003 se podpory poskytují na nehmotné investice, jejichž

cílem je zavést v zemědělském podniku opatření týkající se jakosti: audity, hodnocení, studie technické a hospodářské proveditelnosti, vypracování zadávacích podmínek a kontrolních nástrojů...

Podle článku 4 nařízení (ES) č. 1/2004 se podpory poskytují na investice na úpravu, které jsou přímo spojeny se zadávacími podmínkami nebo s příručkou jakosti, a to podle jednotlivých případů.

Dotčená odvětví: Všechna zemědělská produkce provádějící opatření týkající se jakosti.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Monsieur le Président du Conseil général d'Ille-et-Vilaine
1, avenue de la Préfecture – F-35042 Rennes Cedex

Internetová adresa: www.cg35.fr; rubrika „guide des aides“

Podpora č.: XA 28/04

Členský stát: Francie

Region: Departement Ille-et-Vilaine

Název režimu podpory: podnikový audit v rámci změny systému produkce na systémy respektující životní prostředí

Právní základ:

- Articles L 1511 et suivants du Code général des collectivités territoriales permettant aux collectivités territoriales d'intervenir dans le cadre de la création ou de l'extension d'activités économiques en accordant des aides directes et indirectes aux entreprises
- Article L 3231-2 du Code général des collectivités territoriales autorisant les départements à accorder des aides directes et indirectes pour favoriser le développement économique dans les conditions des articles L 1511 et suivants
- Article L 3232-1 du Code général des collectivités territoriales permettant l'établissement de programmes d'aide à l'équipement rural par les départements (prêt, subvention, aide).
- Délibération de l'assemblée départementale d'Ille et Vilaine en date du 19 février 2003

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory: roční výdaje ve výši 300 000 EUR na uvažované období

Maximální míra podpory:

- 50 % nákladů na audit nebo studii, v maximální výši 2 500 EUR způsobilých výdajů na podnik,
- zvýšení o 20 % pro investice uskutečněné mladým zemědělcem (provádějícím činnost méně než 5 let) nebo pro investice odpovídající existujícím zadávacím podmínkám, které zahrnují environmentální opatření v souladu s politikou departementu (dohoda voda, krajina, životní prostředí – CEPE...).

Datum uskutečnění: Od obdržení potvrzení o přijetí od Evropské komise.

Doba trvání režimu podpory: Nejpozději do 31. prosince 2006.

Cíl podpory: Tato zvláštní podpora má za cíl podpořit nové technické a hospodářské zaměření zemědělských podniků ve prospěch rozvoje systémů, které jsou šetrné z hlediska vstupů a které přispívají k ochraně životního prostředí (extenzivní systémy, systémy „pastviny“, agrobiologie...).

Audit/studie je zaměřen(a) na provedení celkového hodnocení venkovského podniku (systém hospodářství a připojené činnosti) z hlediska ekonomického, agronomického, sociálního a životního prostředí, jehož (jejímž) výsledkem budou strategická doporučení:

- popsat a analyzovat použité technické prostředky,
- analyzovat ekonomické a sociální výsledky,
- navrhnout zlepšení nebo popřípadě nová zaměření, která jsou ve shodě s cíli zemědělce a která zajistí životaschopnost systému.

Podle článku 13 nařízení Komise (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003 se podpory poskytují na předběžné studie technické a hospodářské proveditelnosti a na pomoc při sestavení projektů týkajících se změny systému ve prospěch systémů, které jsou šetrné z hlediska vstupů a které respektují životní prostředí.

Dotčená odvětví: Všechna zemědělská produkce zaměřená na systémy respektující životní prostředí.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Monsieur le Président du Conseil général d'Ille-et-Vilaine
1, avenue de la Préfecture – F-35042 Rennes Cedex

Internetová adresa: www.cg35.fr, rubrika „guide des aides“.

Podpora č.: XA 30/04

Členský stát: Francie

Název režimu podpory: Podpory na platby pojistného v případě některých škod způsobených nepříznivými klimatickými jevy

Právní základ:

- Article L 361-8 du Code rural
- Loi 64.706 du 10 juillet 1964

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory: 10 000 000 EUR pocházející z národního záručního fondu pro katastrofy v zemědělství (FNGCA)

Maximální míra podpory: Proměnlivá v závislosti na těchto základních sazbách:

- 7,5 % pro pojištění pro případ krupobití pro sklizeň ovoce a zeleniny,
- 25 % pro pojištění pro případy mrazu a krupobití pro sklizeň ovoce,
- 10 % pro pojištění pro případy mrazu a krupobití pro vinnou révu a pro případy mrazu, krupobití, záplav nebo silných dešťů pro plodiny na orné půdě (obiloviny, olejninny a bílkovinné plodiny).

Různá zvýšení se použijí na tyto základní sazby pro mladé zemědělce a v případech, kdy podpory generální rady nebo regionální rady se doplní k podporám FNGCA, zvýšení může dosáhnout:

- 15 % pro pojištění pro případ krupobití pro sklizeň ovoce a zeleniny, 20 % pro mladé zemědělce,
- 29 % pro pojištění pro případy mrazu a krupobití pro sklizeň ovoce, 38 % pro mladé zemědělce,
- 14 % pro pojištění pro případy mrazu, krupobití, záplav nebo silných dešťů, pro plodiny na orné půdě, 18 % pro mladé zemědělce.

Datum uskutečnění: 2004

Doba trvání režimu podpory: jeden rok

Cíl podpory: podpořit rozvoj pojišťování pro případy rizik v zemědělství. Podporované pojistné je to, které je stanoveno v článku 11 nařízení Komise (ES) č. 1/2004.

Dotčená odvětví: prvovýroba ovoce, zeleniny, vinné révy, obilovin, olejnin a bílkovinných plodin.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu: Ministère de l'agriculture, de la pêche, de l'alimentation et des affaires rurales – Direction des affaires financières – bureau des calamités – 78 rue de Varenne – F-75700 Paris

Internetová adresa: www.agriculture.gouv.fr

- rubrika „ressources“
- v „recherche“, napsat slovo „calamités“

Podpora č.: XA 48/04

Členský stát: Francie

Region: Pays de la Loire

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Podpora na zřízení pěstitelských hal určených pro zemědělskou produkci. Pěstitelskou halou se rozumí budova určená k zemědělské produkci. Umožňuje produkovat nezávisle na vnějších klimatických podmínkách, usnadňuje sběr a zajišťuje nezávadnost produkce. Je tepelně izolována, má regulaci vnitřní teploty, vlhkosti a proudění vzduchu. Soubor budov může být rovněž vybaven česací linkou.

Právní základy:

— Article 4 du règlement d'exemption (CE) N° 1/2004 du 23 décembre 2003

— Code général des collectivités (partie législative) article L1511-1 et L1511-2

— Décision du Conseil Régional des Pays de la Loire des 30 juin et 1^{er} juillet 2004

Cíl podpory: zlepšit konkurenceschopnost zemědělských podniků a kvalitu výrobků, snížit výrobní náklady

Dotčená hospodářská odvětví: Všechna odvětví zemědělské produkce, kromě skleníků pro pěstování květin a zeleniny, na která se vztahuje finanční pomoc podle oznámených režimů (N 572/2001 a N 523/2001)

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku, který je příjemcem podpory: Odhad do roku 2006:

Předběžné hodnoty	2004	2005	2006
Grant	400 000 EUR	400 000 EUR	400 000 EUR
Podporované investice	2 000 000 EUR	2 000 000 EUR	2 000 000 EUR
Počet podniků	10	10	10

Tyto částky se týkají pouze produkčních odvětví v regionu Pays de la Loire

Granty lze poskytnout na investice v souvislosti s vybudováním pěstitelských hal v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003, tj. na investice v souvislosti s:

A výstavbou, nabyváním nebo zkvalitněním nemovitého majetku;

B nákupem nebo koupí na leasing nového strojního zařízení a vybavení (včetně programového vybavení);

C režijními náklady v souvislosti s projektem (odměny architektům, inženýrům a odborníkům, studie proveditelnosti...) až do výše 12 % výdajů uvedených v písmenech A a B.

Maximální míra podpory: Maximálně lze poskytnout 150 000 eur na jednotku lidské práce. Pro jeden podnik budou zohledněny nejvýše dvě jednotky lidské práce. V případě podniků zaměřených na produkční systémy, které jsou velmi náročné na pracovní sílu, je to však nejvýše 6 jednotek lidské práce.

Hrubá míra podpory je progresivní podle celkové částky investičního projektu:

Celková částka realizovaných investic		Hrubá míra podpory
Podnik omezený na nejvýše 2 jednotky lidské práce	Podniky omezené na nejvýše 6 jednotek lidské práce	
až do výše 300 000 EUR	až do výše 900 000 EUR	20%
od 300 001 EUR do 337 500 EUR	od 900 001 EUR do 1 012 500 EUR	22,5%
od 337 501 EUR do 375 000 EUR	od 1 012 001 EUR do 1 125 000 EUR	25%
od 375 001 EUR do 412 500 EUR	od 1 125 001 EUR do 1 237 500 EUR	27,5%
od 412 501 EUR do 450 000 EUR	od 1 237 501 EUR do 1 350 000 EUR	30%
od 450 001 EUR do 487 500 EUR	od 1 350 001 EUR do 1 462 500 EUR	32,5%
od 487 501 EUR do 525 000 EUR	od 1 462 501 EUR do 1 575 000 EUR	35%
od 525 001 EUR do 562 500 EUR	od 1 575 001 EUR do 1 687 500 EUR	37,5%
od 562 501 EUR do 600 000 EUR	od 1 687 501 EUR do 1 800 000 EUR	40%
nad 600 000 EUR	nad 1 800 000 EUR	40%

Datum uskutečnění: ode dne obdržení potvrzení o přijetí od Evropské komise

Doba trvání režimu podpory nebo jednotlivé podpory: režim podpory je platný do 31. prosince 2006, tj. do data platnosti nařízení (ES) č. 1/2004

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Conseil Régional des Pays de la Loire
Hôtel de la Région
1 rue de la Loire
F-44266 Nantes Cedex 2
Tel: 02 28 20 50 00
Fax: 02 28 20 50 38
E-mail: françoise.perraut@paysdelaloire.fr
Kontaktní osoba: Alain THEBAUD

Internetová adresa, kde je zveřejněn celý text režimu podpory: [www.paysdelaloire.fr/services de la région/les aides](http://www.paysdelaloire.fr/services_de_la_region/les_aides)

Souhrnné údaje sdělené členskými státy týkající se státní podpory poskytované na základě nařízení Komise (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podporu malým a středním podnikům působícím v produkci, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh

(2005/C 104/03)

Podpora č.: XA č. 38/04

Členský stát: Itálie

Region: Benátsko

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Zachování krajiny a staveb historického a archeologického významu.

Právní základ: Legge Regionale 12 dicembre 2003, n. 40 Titolo IX Capo II art. 38 „Nuove norme per gli interventi in agricoltura“, ve znění dalších změn a doplnění. Úplné znění zákona je zveřejněno v Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto, č. 40 ze dne 13. dubna 2004.

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Roční rozpočet pro režim podpory je stanoven ve finančním zákoně, který každoročně schvaluje regionální rada. Předpokládá se, že roční rozpočtové prostředky pro režim podpory budou dosahovat 200 000,00 EUR. Tato částka není závazná.

Maximální míra podpory: Až do 100 % způsobilých nákladů.

Datum uskutečnění: 1. září 2004

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 30. červen 2007

Cíl podpory:

- 1) Ochrana životního prostředí
- 2) Zachování kulturního dědictví
- 3) Kultura

Článek 5 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003.

Způsobilé náklady spadající do režimu podpory: náklady na zachování nevýrobních částí zemědělských podniků, například díla historického nebo archeologického významu, popř. tradiční prvky zemědělské krajiny; náklady mohou být hrazeny za práci vykonanou vlastníkem podniku, jeho rodinnými příslušníky, popř. jeho zaměstnanci až do výše 10 000 EUR ročně.

Dotčená hospodářská odvětví: Režim podpory zahrnuje opatření k zachování a zhodnocení krajiny a historických staveb na území podniků, které vyrábějí, zpracovávají a/nebo uvádějí na trh zemědělské produkty uvedené v příloze I Smlouvy.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Regione Veneto
Giunta Regionale
Direzione Politiche Agroambientali e Servizi per l'Agricoltura
Via Torino 110, I-30174 Mestre (VE)

Webová stránka:

<http://www.consiglio Veneto.it/leggi/2003/03lr0040.html>

Podpora č.: XA č. 39/04

Členský stát: Itálie

Region: Benátsko

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Podpora na scelování pozemků

Právní základ: Legge Regionale 12 Dicembre 2003, n. 40 Titolo VIII. Capo I art. 31. „Nuove norme per gli interventi in agricoltura“ ve znění dalších změn a doplnění. Úplné znění zákona je zveřejněn v Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto, č. 40 ze dne 13. dubna 2004.

Plánované roční výdaje v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory udělené společnosti: Roční rozpočet pro režim podpory je stanoven ve finančním zákoně, který každoročně schvaluje regionální rada. Předpokládá se, že roční rozpočtové prostředky pro režim podpory budou dosahovat 150 000 EUR. Tato částka není závazná.

Maximální míra podpory: Až do 100 % způsobilých nákladů.

Datum uskutečnění: 1. září 2004

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 30. června 2007

Cíl podpory:

- 1) Vytváření pracovních míst
- 2) Rozvoj odvětví

Článek 12 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003.

Způsobilé náklady spadající do režimu podpory: náklady spojené s plánováním a řízením programů scelování pozemků prováděné veřejnými orgány nebo družstvy pro zlepšení vlastností půdy; technické náklady, náklady notářské, správní a registrační, které vznikly zemědělským podnikům během provádění programů na scelování pozemků.

Dotčená hospodářská odvětví: Režim podpory se týká opatření na scelování pozemků zemědělských podniků, které vyrábějí, zpracovávají nebo uvádějí na trh zemědělské produkty uvedené v příloze I Smlouvy.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Regione Veneto
Giunta Regionale
Direzione Politiche Agroambientali e Servizi per l'Agricoltura
Via Torino 110, I-30174 Mestre (VE)

Webová stránka:

<http://www.consiglioveneto.it/leggi/2003/03lr0040.html>

a software, náklady na personál a provoz, náklady na notářské a správní služby.

Dotčená hospodářská odvětví: Režim podpory na založení a zahájení činnosti organizací producentů se týká odvětví, pro která nejsou stanoveny žádné odpovídající podpory v rámci společné organizace trhu.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Regione Veneto
Giunta Regionale
Direzione Politiche Agroambientali e Servizi per l'Agricoltura
Via Torino 110, I-30174 Mestre (VE)

Webová stránka:

<http://www.consiglioveneto.it/leggi/2003/03lr0040.html>

Podpora č.: XA č. 40/04

Členský stát: Itálie

Region: Benátsko

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Podpora na založení a zahájení činnosti organizací producentů.

Právní základ: Legge Regionale 12 Dicembre 2003, n. 40 Titolo XI. Capo I art. 48. „Nuove norme per gli interventi in agricoltura“ ve znění dalších změn a doplnění. Úplné znění zákona je zveřejněno v Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto, č. 40 ze dne 13. dubna 2004.

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Roční rozpočet pro režim podpory je stanoven ve finančním zákoně, který každoročně schvaluje regionální rada. Předpokládá se, že roční rozpočtové prostředky pro režim podpory budou dosahovat 500 000,00 EUR. Tato částka není závazná.

Maximální míra podpory: Až 100 % způsobilých nákladů v prvním roce činnosti organizace producentů, až 80 % v druhém roce, až 60 % ve třetím roce, až 40 % ve čtvrtém roce a až 20 % v pátém roce následujícím po úředním uznání organizace producentů.

Datum uskutečnění: 1. září 2004

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 30. červen 2007

Cíl podpory:

- 1) Vytváření pracovních míst
- 2) Rozvoj odvětví

Článek 10 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003.

Způsobilé náklady spadající do režimu podpory: náklady na nájem prostor, nákup kancelářského vybavení, včetně hardware

Podpora č.: XA č. 41/04

Členský stát: Itálie

Region: Benátsko

Název režimu podpory: Podpora pro začínající mladé zemědělce

Právní základ: Legge Regionale 12 Dicembre 2003, n. 40 Titolo VII. Capo I art. 30. „Nuove norme per gli interventi in agricoltura“ ve znění dalších změn a doplnění. Úplné znění zákona je zveřejněno v Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto č. 40 ze dne 13. dubna 2004.

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Roční rozpočtové prostředky pro režim podpory budou stanoveny ve finančním zákoně, který každoročně schvaluje regionální rada. Předpokládá se, že roční rozpočtové prostředky pro režim podpory budou dosahovat 700 000 EUR. Tato částka není závazná.

Maximální míra podpory: 25 000 EUR pro začínající mladé zemědělce. Tato podpora, která může být spojena s podporou podle nařízení (ES) č. 1257/99, nesmí překročit maximální částky stanovené v čl. 8 odst. 2 tohoto nařízení.

Datum uskutečnění: 1. září 2004

Doba trvání režimu podpory: 30. červen 2007

Cíl podpory:

- 1) Zaměstnanost
- 2) Rozvoj odvětví

Článek 8 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003.

Způsobilé náklady spadající do režimu podpory: podpora mladých začínajících zemědělců.

Dotčená odvětví: Režim podpory se týká pomoci začínajícím mladým zemědělcům, kteří pracují ve výrobě, zpracování a/nebo uvádění zemědělských produktů uvedených v příloze I Smlouvy na trh.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Regione Veneto
Giunta Regionale
Direzione Politiche Agroambientali e Servizi per l'Agricoltura
Via Torino 110, I-30174 Mestre (VE)

Webová stránka:

<http://www.consiglio Veneto.it/leggi/2003/03lr0040.html>

Podpora č.: XA č. 42/04

Členský stát: Itálie

Region: Benátsko

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Podpora certifikace podnikových systémů zajišťování jakosti

Právní základ: Legge Regionale 12 dicembre 2003, n. 40 Titolo XII Capo I art. 50 „Nuove norme per gli interventi in agricoltura“, ve znění dalších změn a doplnění. Úplné znění zákona je zveřejněno v Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto, č. 40 ze dne 13. dubna 2004.

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Roční rozpočet pro režim podpory je stanoven ve finančním zákoně, který každoročně schvaluje regionální rada. Předpokládá se, že roční rozpočtové prostředky pro režim podpory budou dosahovat 300 000,00 EUR. Tato částka není závazná.

Maximální míra podpory: Do 100 000,00 EUR na příjemce v rámci období tří let.

Datum uskutečnění: 1. listopad 2004

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 30. červen 2007

Cíl podpory:

- 1) Vytváření pracovních míst
- 2) Vzdělávání
- 3) Rozvoj odvětví

Článek 13 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003.

Způsobilé náklady spadající do režimu podpory: náklady na průzkum trhu, návrh a vývoj produktů, zavádění systémů zajišťování jakosti a systémů auditu životního prostředí, vzdělávání zaměstnanců, kontrolní systémy zaváděné třetí stranou nebo na

náklady třetí strany s cílem zavedení systému řízení jakosti a kontrolních systémů zemědělských podniků a osvědčování subjekty třetí strany akreditovanými podle platných předpisů.

Dotčená hospodářská odvětví: Režim podpory se týká opatření na zavedení a osvědčování systémů řízení a zajišťování jakosti a systémů řízení vlastní kontroly hygieny založených na analýze rizik a kritických bodech v podnicích, které vyrábějí, zpracovávají a/nebo uvádějí na trh zemědělské produkty uvedené v příloze I Smlouvy.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Regione Veneto
Giunta Regionale
Direzione Politiche Agroambientali e Servizi per l'Agricoltura
Via Torino 110, I-30174 Mestre (VE)

Webová stránka:

<http://www.consiglio Veneto.it/leggi/2003/03lr0040.html>

Podpora č.: XA č. 43/04

Členský stát: Itálie

Region: Benátsko

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Podpora na pokrytí nákladů pojistného a uzavírání pojistných smluv pokrývajících několik rizik.

Právní základ: Legge Regionale 12 Dicembre 2003, n. 40 Titolo XVI. Capo II art. 63. „Nuove norme per gli interventi in agricoltura“ e successive modifiche ed integrazioni. Il testo coordinato della legge è pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto n. 40 del 13/04/2004.

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Roční rozpočet pro režim podpory je stanoven ve finančním zákoně, který každoročně schvaluje regionální rada. Předpokládá se, že roční rozpočtové prostředky pro režim podpory budou dosahovat 300 000,00 EUR. Tato částka není závazná.

Maximální míra podpory: U zemědělských podniků až 50 % nákladů na pojistné.

Datum uskutečnění: 1. září 2004

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 30. červen 2007

Cíl podpory:

- 1) Vytváření pracovních míst
- 2) Rozvoj odvětví

Článek 11 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003.

Způsobilé náklady spadající do režimu podpory: náklady na platbu pojistného na pokrytí rizika ztrát v zemědělské výrobě a výrobních prostředcích, která je způsobena nepříznivými povětrnostními podmínkami podobným přírodním katastrofám; náklady na platbu pojistného na pokrytí jiných ztrát způsobených nepříznivými povětrnostními podmínkami podobnými přírodním katastrofám a rizika vyplývajícího z jiných nepříznivých povětrnostních podmínek nebo chorob zvířat a rostlin.

Dotčená hospodářská odvětví: Režim podpory vztahuje na řízení rizik v podnicích, jež se zabývají výrobou zemědělských produktů uvedených v příloze I Smlouvy.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Regione Veneto
Giunta Regionale
Direzione Politiche Agroambientali e Servizi per l'Agricoltura
Via Torino 110, I-30174 Mestre (VE)

Webová stránka:

<http://www.consiglioveneto.it/leggi/2003/03lr0040.html>

Cíl podpory:

1. Zaměstnanost
2. Vzdělávání
3. Rozvoj odvětví

Článek 13 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003.

Způsobilé náklady spadající do režimu podpory: náklady na průzkum trhu, vzdělávání zaměstnanců a kontroly prováděné certifikačními a kontrolními orgány v souladu s platnými vnitrostátními a mezinárodními normami.

Dotčená hospodářská odvětví: Režim se vztahuje na návrh, používání a certifikaci systémů sledovatelnosti ze strany podniků, které vyrábějí, zpracovávají a/nebo uvádějí na trh zemědělské produkty uvedené v příloze I Smlouvy.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Regione Veneto
Giunta Regionale
Direzione Politiche Agroambientali e Servizi per l'Agricoltura
Via Torino 110, I-30174 Mestre (VE)

Webová stránka:

<http://www.consiglioveneto.it/leggi/2003/03lr0040.html>

Podpora č.: XA č. 44/04

Členský stát: Itálie

Region: Benátsko

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Podpora systémů sledovatelnosti

Právní základ: Legge Regionale 12 dicembre 2003, n. 40 Titolo XII Capo I art. 51 „Nuove norme per gli interventi in agricoltura“, ve znění dalších změn a doplnění. Úplné znění zákona je zveřejněno v Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto č. 40 ze dne 13. dubna 2004.

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Roční rozpočet pro režim podpory je stanoven ve finančním zákoně, které každoročně schvaluje regionální rada. Předpokládá se, že roční rozpočtové prostředky pro režim podpory budou dosahovat 300 000 EUR. Tato částka není závazná.

Maximální míra podpory: Do 100 000 EUR na příjemce v rámci období tří let.

Datum uskutečnění: 1. září 2004

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 31. prosinec 2004

Udělení podpory končí dnem uplatnění ustanovení podle čl. 18 nařízení (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002.

Podpora č.: XA No 45/04

Členský stát: Itálie

Region: Benátsko

Název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Obnova venkovských budov architektonického významu

Právní základ: Legge Regionale 12 Dicembre 2003, n. 40 .Titolo IX. Capo I art. 39. „Nuove norme per gli interventi in agricoltura“ ve znění dalších změn a doplnění. Úplné znění zákona je zveřejněno v Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto č. 40 ze dne 13. dubna 2004.

Plánované roční výdaje v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory udělené společnosti: Roční rozpočet pro režim podpory je stanoven ve finančním zákoně, které každoročně schvaluje regionální rada. Předpokládá se, že roční rozpočtové prostředky pro režim podpory budou dosahovat 200 000 EUR. Tato částka není závazná.

Maximální míra podpory:

1. 60 % způsobilých nákladů.
2. 75 % způsobilých nákladů v znevýhodněných oblastech.
3. míra podpory může být zvýšena na 100 % v důsledku dodatečných nákladů vzniklých v souvislosti s použitím tradičních materiálů, aby se zachovaly architektonické zvláštnosti stavebního díla.

Datum uskutečnění: 1. září 2004.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 30. červen 2007.

Cíl podpory:

1. Ochrana životního prostředí.
2. Zachování kulturního dědictví.
3. Ochrana půdy.
4. Omezení spotřeby energie.

Článek 5 odst. 1 a článek 3 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2003.

Způsobilé náklady spadající do režimu podpory: náklady na práce související s obnovou venkovských budov, které jsou součástí výroby zemědělských podniků, za předpokladu, že podpora nezvýší výrobní kapacitu podniku.

Dotčená odvětví: Režim se vztahuje na opatření k zachování a zhodnocení krajiny a historických budov podniků, které vyrábějí, zpracovávají a/nebo uvádějí na trh zemědělské výrobky uvedené v příloze I Smlouvy.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Regione Veneto
Giunta Regionale
Direzione Politiche Agroambientali e Servizi per l'Agricoltura
Via Torino 110, I-30174 Mestre (VE)

Webová stránka:

<http://www.consiglioveneto.it/leggi/2003/03lr0040.html>

Podpora č.: XA č. 46/04

Členský stát: Itálie

Region: Trentino – Horní Adige – autonomní provincie Bolzano

Název režimu podpory: Podpora na výdaje týkající se zavedení systémů zajišťování jakosti a sledovatelnosti zemědělských produktů.

Právní základ: Legge Provinciale del 14 dicembre 1999, n. 10.

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory: 100 000,00 EUR, avšak nejvýše 100 000,00 EUR na příjemce v období tří let.

Maximální míra podpory: 80 % způsobilých nákladů

Datum uskutečnění: 10 dní po zaslání shrnutí Evropské radě

Doba trvání režimu podpory: trvání programu Leader +

Cíl podpory:

- Vývoj jakostních výrobků a zavedení systémů zajišťování jakosti
- Vývoj postupů sledovatelnosti
- Vývoj a zavedení kontrolních postupů.

Dotčená odvětví: Výroba, zpracování a uvádění zemědělských produktů živočišného původu na trh

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Provincia Autonoma di Bolzano — Ripartizione Agricoltura

Webová adresa:

www.provincia.bz.it/agricoltura

Podpora č.: XA No 47/04

Členský stát: Itálie

Region: Autonomní provincie Bolzano

Název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Podpora pro začínající mladé zemědělce

Právní základ: Legge provinciale della Provincia autonoma di Bolzano del 14.12.1998, n. 11, art. 4, lettera r: „Disposizioni relative all'incentivazione in agricoltura“ e successive modifiche ed integrazioni. Zákon je zveřejněn v Bollettino Ufficiale del Trentino-Alto Adige č. 54 ze dne 29. prosince 1998.

Plánované roční výdaje v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory udělené společnosti: Celkový předběžný roční rozpočet je 4 miliony eur.

Přesnou částku stanoví každý rok regionální správa autonomní provincie Bolzano.

Maximální míra podpory: Jednorázová podpora ve výši 30 000,00 EUR při zahájení činnosti.

Datum uskutečnění: říjen 2004

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Režim podpory zůstane v platnosti až do jeho zrušení.

Cíl podpory:

- a) pomoci mladým zemědělcům začlenit se do zemědělství
- b) posílit rozvoj zemědělského odvětví
- c) pomoci zmírnit odchod lidí z venkova.

Příslušné ustanovení čl. 8 nařízení (ES) č. 1/2004 ze dne 23. prosince 2004.

Způsobitelné náklady: podpora mladých začínajících zemědělců.

Dotčená hospodářská odvětví:

Režim podpory se vztahuje především na výrobu a v menší míře na zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh.

Příslušná pododvětví:

- a) v případě živočišné výroby, především hovězí dobytek, v menší míře ovce a v ojedinělých případech kozy a prasata,
- b) v případě rostlinné výroby, hlavně jablka a v některých případech hrušky, meruňky, třešně apod.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Provincia Autonoma di Bolzano
Giunta provinciale
Ripartizione agricoltura
Via Brennero 6
39100 I-Bolzano (BZ)

Webová adresa:

http://www.provincia.bz.it/agricoltura/dema/dema_list_I.asp?CATE_ID=6464

Souhrn rozhodnutí Společenství o registraci léčivých přípravků ode dne 15. března 2005 do dne 15. dubna 2005

(Zveřejněno podle článku 12 nebo článku 34 nařízení Rady (EHS) č. 2309/93⁽¹⁾)

(2005/C 104/04)

— Vydání registrace (článek 12 nařízení Rady (EHS) č. 2309/93) Přijato

Datum rozhodnutí	Název léčivého přípravku	Držitel registrace	Číslo zápisu do registru Společenství	Datum oznámení
22. 3. 2005	Aloxi	Helsinn Birex Pharmaceuticals Ltd, Damastown, Mulhuddart, Dublin 15, Republic of Ireland	EU/1/04/306/001	24. 3. 2005
15. 4. 2005	Aclasta	Novartis Europharm Limited, Wimbleshurst Road, Horsham, West Sussex RH12 5AB, United Kingdom	EU/1/05/308/001	19. 4. 2005

— Změna registrace (článek 12 nařízení Rady (EHS) č. 2309/93) Přijato

Datum rozhodnutí	Název léčivého přípravku	Držitel registrace	Číslo zápisu do registru Společenství	Datum oznámení
16. 3. 2005	Thyrogen	Genzyme Europe B.V., Gooimeer 10, Naarden 1411 DD, Nederland	EU/1/99/122/001-002	18. 3.2005
22. 3. 2005	Zometa	Novartis Europharm Limited, Wimbleshurst Road, Horsham, West Sussex RH12 5AB, United Kingdom	EU/1/01/176/001-006	24. 3.2005
22. 3. 2005	PegIntron	Schering Plough Europe, Rue de Stalle, 73, B-1180 Bruxelles – Stallestraat, 73 – B-1180 Brussel	EU/1/00/131/001-050	24. 3.2005
22. 3. 2005	ViraferonPeg	Schering Plough Europe, Rue de Stalle, 73, B-1180 Bruxelles – Stallestraat, 73 – B-1180 Brussel	EU/1/00/132/001-050	24. 3.2005
22. 3. 2005	Aldurazyme	Genzyme Europe B.V., Gooimeer 10, Naarden 1411 DD, Nederland	EU/1/03/253/001-003	24. 3.2005
29. 3. 2005	Foscan	Biolitec pharma (Ireland) Ltd., Unit 2, Broomhill Business Park, Broomhill Road, Tallaght, Dublin 24, Ireland	EU/1/01/197/001-002	1. 4. 2005

⁽¹⁾ Úř. věst. L 214, 24. 8. 1993, s. 1

Datum rozhodnutí	Název léčivého přípravku	Držitel registrace	Číslo zápisu do registru Společenství	Datum oznámení
29. 3. 2005	Cialis	Lilly ICOS Limited, St Bride's House – 10 Salisbury Square – London EC4Y 8EH – United Kingdom.	EU/1/02/237/001-005	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Inductos	Wyeth Europa Ltd., Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire, SL6 0PH, United Kingdom	EU/1/02/226/001	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Ammonaps	Orphan Europe, Immeuble „Le Guillaumet“, F-92046 Paris La Défense	EU/1/99/120/001-004	31. 3. 2005
29. 3. 2005	NeuroBloc	Elan Pharma International Ltd., WIL House, Shannon Business Park, Shannon, County Clare, Ireland	EU/1/00/166/001-003	4. 4. 2005
29. 3. 2005	Levitra	Bayer AG, D-51368 Leverkusen	EU/1/03/248/001-012	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Vivanza	Bayer AG, D-51368 Leverkusen	EU/1/03/249/001-012	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Uprima	Abbott laboratories Ltd, Queenborough, Kent ME11 5EL, United Kingdom	EU/1/01/180/001-010	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Viagra	Pfizer Limited, Sandwich, Kent CT13 9NJ, United Kingdom	EU/1/98/077/001-012	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Vfend	Pfizer Limited, Sandwich, Kent CT13 9NJ, United Kingdom	EU/1/02/212/001-026	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Mirapexin	Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/051/001-006 EU/1/97/051/009-012	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Stalevo	Orion Corporation, Orionintie 1, FIN-02200 Espoo	EU/1/03/260/001-012	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Zeffix	Glaxo Group Ltd, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom	EU/1/99/114/001-003	31. 3. 2005
29. 3. 2005	Levemir	Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd	EU/1/04/278/001-009	31. 3. 2005

Datum rozhodnutí	Název léčivého přípravku	Držitel registrace	Číslo zápisu do registru Společenství	Datum oznámení
29. 3. 2005	Visudyne	Novartis Europharm Limited, Wimbleshurst Road, Horsham, West Sussex RH12 5AB, United Kingdom	EU/1/00/140/001	31. 3. 2005
29. 3. 2005	HBVAXPRO	Aventis Pasteur MSD, 8, rue Jonas Salk, F-69007 Lyon	EU/1/01/183/019	31. 3. 2005
30. 3. 2005	Xeloda	Roche Registration Limited, 40 Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 3AY, United Kingdom	EU/1/00/163/001-002	1. 4. 2005
30. 3. 2005	NovoRapid	Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd	EU/1/99/119/001 EU/1/99/119/003 EU/1/99/119/005-014	1. 4. 2005
30. 3. 2005	Glivec	Novartis Europharm Limited, Wimbleshurst Road, Horsham, West Sussex RH12 5AB, United Kingdom	EU/1/01/198/001-013	1. 4. 2005
30. 3. 2005	Bondenza	Roche Registration Limited, 40 Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 3AY, United Kingdom	EU/1/03/266/001-002	1. 4. 2005
30. 3. 2005	Sifrol	Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173- D – 55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/050/001-006 EU/1/97/050/009-012	1. 4. 2005
30. 3. 2005	Abilify	Otsuka Pharmaceutical Europe Ltd, Commonwealth House, 2 Chalkhill Road, Hammersmith, London W6 8DW, United Kingdom	EU/1/04/276/001-020	1. 4. 2005
30. 3. 2005	EMEND	Merck Sharp & Dohme Ltd, Hertford Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, United Kingdom	EU/1/03/262/001-006	1. 4. 2005
11. 4. 2005	Cerezyme	Genzyme Europe B.V., Gooimeer 10, Naarden 1411 DD, Nederland	EU/1/97/053/001-005	13. 4. 2005
11. 4. 2005	Fuzeon	Roche Registration Limited, 40 Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 3AY, United Kingdom	EU/1/03/252/001-002	13. 4. 2005

— Změna registrace (článek 34 nařízení Rady (EHS) č. 2309/93) Přijato

Datum rozhodnutí	Název léčivého přípravku	Držitel registrace	Číslo zápisu do registru Společenství	Datum oznámení
16. 3. 2005	Eurifel FeLV	Merial, 29 Avenue Tony Garnier, F-69007 Lyon	EU/2/00/019/005-007	18. 3. 2005
11. 4. 2005	Incurin	Intervet International B.V., Wim de Körverstraat 35, 5831 AN Boxtmeer, Nederland	EU/2/00/018/001	14. 4. 2005
11. 4. 2005	Rabigen SAG2	VIRBAC S.A., 1ere Avenue 2065 m L.I.D. – F-06516 Carros	EU/2/00/021/001-002	13. 4. 2005
15. 4. 2005	Aivlosin	ECO Animal Health Ltd, 78 Coombe Road New Malden Surrey KT3 4QS United Kingdom	EU/2/04/044/001	19. 4. 2005

Chcete-li se seznámit s veřejnou zprávou o hodnocení dotyčných léčivých přípravků a se souvisejícími rozhodnutími, obraťte se na Evropskou agenturu pro hodnocení léčivých přípravků:

The European Medicines Agency
7, Westferry Circus, Canary Wharf
UK – London E14 4HB

Zahájení řízení
(Případ č. j. COMP/M.3687 – Johnson & Johnson/Guidant)

(2005/C 104/05)

(Text s významem pro EHP)

Dne 22. dubna 2005 Komise rozhodla zahájit řízení ve výše uvedeném případě poté co dospěla k závěru, že oznámené spojení vzbuzuje vážné obavy pokud jde o jeho soulad se společným trhem. Zahájením řízení je otevřena druhá fáze šetření oznámeného spojení. Základem pro rozhodnutí je čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení Rady (ES) č. 139/2004.

Komise vyzývá dotčené třetí strany, aby Komisi předložily své případné připomínky k navrhovanému spojení.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, jinak nebudou plně vzaty v úvahu pro účely tohoto řízení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 – 296 72 44) či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.3687 – Johnson & Johnson/Guidant, na následující adresu:

Evropská komise
Generální ředitelství pro hospodářskou soutěž
Merger Network
J-70
B-1049Brussels

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ č. COMP/M.3686 – Honeywell/Novar)

(2005/C 104/06)

(Text s významem pro EHP)

Dne 30. března 2005 se Komise rozhodla nevnést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství.
- v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32005M3686. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes Internet. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Oznámení o zahájení ochranného šetření v souvislosti s dovozy některých textilních výrobků pocházejících z Čínské lidové republiky

(2005/C 104/07)

Komise shromáždila informace o vývoji dovozů některých textilních výrobků pocházejících z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR“), kvůli kterým by se zřejmě mělo zahájit šetření o tom, zda uplatnit ochranná ustanovení pro textil vztahující se na výrobky pocházející z ČLR podle článku 10a nařízení Rady (EHP) č. 3030/93⁽¹⁾.

1. Informace shromážděné Komisí

Informace o dovozech shromážděné Komisí prostřednictvím systému monitorování dovozu podle nařízení Rady (ES) č. 2200/2004⁽²⁾ naznačují, že hrozí, že dovozy kategorií výrobků uvedených v příloze tohoto oznámení by mohly bránit řádnému vývoji obchodu. Především dovozy těchto kategorií výrobků jasně převyšují indikativní mezní hodnoty stanovené v oznámení o použití článku 10(a) nařízení Rady (EHP) č. 3030/93⁽³⁾ v průběhu prvního čtvrtletí roku 2005.

2. Výrobky

Dotčené výrobky jsou některé kategorie textilních výrobků, jak je uvedeno v příloze tohoto oznámení.

3. Vývoj dovozů pocházejících z ČLR

Během prvního čtvrtletí roku 2005 byly zaznamenány tyto nárůsty dovozů oproti stejnému období roku 2004:

- Kategorie výrobku 4: 164 %
- Kategorie výrobku 5: 534 %
- Kategorie výrobku 6: 413 %
- Kategorie výrobku 7: 186 %
- Kategorie výrobku 12: 183 %
- Kategorie výrobku 15: 139 %
- Kategorie výrobku 31: 63 %
- Kategorie výrobku 115: 51 %
- Kategorie výrobku 117: 257 %

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, 8.11.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 2200/2004 (Úř. věst. L 374, 22.12.2004, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 374, 22.12.2004, s. 1.

⁽³⁾ Dosud nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

4. Postup

Komise dospěla k závěru, že existují dostatečné důkazy k odůvodnění zahájení šetření v souvislosti s dotčenými kategoriemi výrobků. Komise se proto rozhodla zahájit šetření, aby stanovila, zda je použití ochranných opatření pro textil týkajících se těchto kategorií výrobků oprávněné.

4.1 Písemná podání, odpovědi na dotazník a korespondence

Všechny zúčastněné strany se vyzývají, aby písemně oznámily svá stanoviska a předložily informace. Všechny zúčastněné strany, které tak chtějí učinit, musí svá stanoviska a informace předložit do 21 kalendářních dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v Úředním věstníku Evropské unie. Pokud tak neučiní, jejich stanoviska a informace nemusí být během šetření zohledněna.

Navíc si Komise vyžádá informace od sdružení výrobců ve Společenství vyrábějících kategorie výrobků uvedené v příloze tohoto oznámení. Komise si také vyžádá informace od výrobců těchto kategorií výrobků ve Společenství. Berouc v úvahu časové lhůty k dokončení šetření a roztržitost daného odvětví, tyto výrobci budou vybráni na základě dostupných informací mimo jiné z příslušných sdružení výrobců ve Společenství. Zúčastněné strany z třetích zemí nebo ze Společenství mohou být vyzvány k poskytnutí informací nebo mohou přímo poskytnout informace o dopadu veškerých změn ve vývoji vývozu do Společenství na jejich vlastní odvětví. Rovněž se vyzývají sdružení spotřebitelů a distributoři ve Společenství, aby oznámili svá stanoviska a předložili veškeré související důkazy.

Vyžádané informace by měla Komise obdržet ve výše uvedené lhůtě 21 kalendářních dnů. Veškeré důležité informace by měly být předány Komisi. Veškeré informace a žádosti zúčastněných stran by měly být předloženy písemně (nikoli v elektronické podobě, není-li stanoveno jinak) a měl by v nich být uveden název, poštovní a e-mailová adresa a telefonní, faxová a/nebo telexová čísla zúčastněných stran. Veškeré písemně předložené informace, včetně informací vyžadovaných tímto oznámením, odpovědi na dotazník a korespondence, jež zúčastněné strany poskytují jako důvěrné, by se měly označit poznámkou „Omezený okruh adresátů“ a měla by je doprovázet verze, která není důvěrná a je označena poznámkou „K nahlédnutí pro zúčastněné strany“.

Korespondenční adresa Komise, generálního ředitelství pro obchod, ředitelství B:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate B
J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05

4.2 **Slyšení**

Komise může vyslechnout zúčastněné strany. Všechny zúčastněné strany mohou Komisi požádat o ústní slyšení. Komise poskytne ústní slyšení všem zúčastněným stranám, které o to požádají písemnou formou do 21 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie* a doloží, že se jich pravděpodobně bude týkat výsledek šetření a že existují zvláštní důvody, proč by měly být vyslyšeny ústně.

5. **Seznamování se s informacemi**

Zúčastněné strany, které oznámily svá stanoviska nebo předložily informace, se mohou na písemnou žádost seznamovat s veškerými informacemi poskytnutými Komisi v souvislosti s šetřením s výjimkou interních dokumentů vypracovaných orgány Společenství nebo jeho členských států, pokud jsou tyto informace relevantní pro předložení jejich případu a nejsou důvěrné a Komise je využívá při šetření. Zúčastněné strany,

kteří se přihlásily, mohou sdělit svá stanoviska o předmětných informacích Komisi a tato stanoviska mohou být zohledněna, jsou-li podpořena dostatečnými důkazy.

6. **Časový rozvrh šetření**

Šetření bude provedeno nejpozději do 60 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Tato lhůta se za výjimečných okolností může prodloužit o 10 pracovních dnů. Pokud na konci šetření dojde Komise k závěru, že jsou splněny podmínky pro uložení ochranných opatření pro textil týkajících se dotčených výrobků, bude konzultovat Výbor pro textil a rozhodne v souladu s článkem 17 nařízení (ES) č. 3030/93 zejména o tom, zda je zapotřebí zažádat o formální konzultace s ČLR podle čl. 10a odst. 1 písm. a) nařízení Rady (EHP) č. 3030/93. Komise zveřejní své rozhodnutí a odůvodnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

PŘÍLOHA

DOTČENÉ KATEGORIE VÝROBKŮ

Kategorie výrobku	Popis	Kód KN
4	Košile, trička a tílka, roláky, svetry, pulovry, zapínací vesty, (jiné než z vlny nebo z jemných zvířecích chlupů), vesty a podobné výrobky, pletené nebo háčkované	6105 10 00, 6105 20 10, 6105 20 90, 6105 90 10, 6109 10 00, 6109 90 10, 6109 90 30, 6110 20 10, 6110 30 10
5	Trička, svetry, vesty, komplety, noční kabátky a krátké kabáty (jiné než saka a blejzry), bundy, větrovky, kabáty do pasu a podobné výrobky, pletené či háčkované	6101 10 90, 6101 20 90, 6101 30 90, 6102 10 90, 6102 20 90, 6102 30 90, 6110 11 10, 6110 11 30, 6110 11 90, 6110 12 10, 6110 12 90, 6110 19 10, 6110 19 90, 6110 20 91, 6110 20 99, 6110 30 91, 6110 30 99
6	Pánské či chlapecké tkané krátké kalhoty, šortky jiné než plavky a kalhoty (včetně kalhot pro volný čas); dámské nebo dívčí kalhoty a kalhoty pro volný čas z vlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken; spodní díly teplákových souprav s podšívkou, jiné než z kategorie 16 nebo 29, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	6203 41 10, 6203 41 90, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 42 90, 6203 43 19, 6203 43 90, 6203 49 19, 6203 49 50, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42, 6211 43 42
7	Dámské nebo dívčí halenky, košile a košilové halenky, též pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	6106 10 00, 6106 20 00, 6106 90 10, 6206 20 00, 6206 30 00, 6206 40 00
12	Punčochové kalhoty, punčochy, podkolenky, ponožky a jiné punčochové zboží, pletené nebo háčkované, jiné než kojenecké, včetně punčoch na křečové žíly, jiných než výrobky z kategorie 70	6115 12 00, 6115 19 00, 6115 20 11, 6115 20 90, 6115 91 00, 6115 92 00, 6115 93 10, 6115 93 30, 6115 93 99, 6115 99 00
15	Dámské nebo dívčí kabáty, pláště do deště a jiné pláště, větrovky a pláštěnky; saka a blejzry, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken (jiné než bundy s kapucou) (z kategorie 21)	6202 11 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6204 31 00, 6204 32 90, 6204 33 90, 6204 39 19, 6210 30 00
31	Podprsenky, tkané, pletené nebo háčkované	ex 6212 10 10, 6212 10 90
115	Nitě ze lnu nebo ramie	5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19
117	Tkaniny ze lnu nebo ramie	5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, 5803 90 90, 5905 00 30